

**Bruselj, 9. september 2025
(OR. en)**

12673/25

**Medinstitucionalna zadeva:
2025/0267 (NLE)**

**PROBA 32
AGRI 410
WTO 73
DEVGEN 143
FORETS 68**

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	9. september 2025
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2025) 470 final
Zadeva:	Predlog SKLEP SVETA o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Mednarodnega sporazuma o kavi 2022

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2025) 470 final.

Priloga: COM(2025) 470 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 9.9.2025
COM(2025) 470 final

2025/0267 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Mednarodnega sporazuma o kavi 2022

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Ta predlog se nanaša na sklenitev Mednarodnega sporazuma o kavi 2022.

Cilj Mednarodnega sporazuma o kavi 2022 (v nadaljnjem besedilu: Mednarodni sporazum o kavi ali Sporazum) je krepiti svetovni sektor kave in spodbujati njegov trajnostni gospodarski, socialni in okoljski razvoj.

Evropska unija je pogodbenica Mednarodnega sporazuma o kavi 2007¹ in članica Mednarodne organizacije za kavo.

Mednarodni svet za kavo je 27. marca 2025 v skladu s členom 48(3) Mednarodnega sporazuma o kavi 2007 odobril podaljšanje Mednarodnega sporazuma o kavi 2007 do 1. februarja 2028 in izjavil, da bo Sporazum začel veljati takoj, ko bodo izpolnjeni pogoji za njegov začasni ali dokončni začetek veljavnosti, s čimer se bo končalo obdobje podaljšanja Mednarodnega sporazuma o kavi 2007². Komisija je bila s Sklepom Sveta 2020/1638³ pooblaščen, da glasuje za podaljšanja Mednarodnega sporazuma o kavi za obdobja, ki skupaj ne presegajo osem let čez prvotni datum izteka veljavnosti Mednarodnega sporazuma o kavi, ali do začasnega ali dokončnega začetka veljavnosti novega sporazuma, kar nastopi prej.

Delni pregled za reformo Mednarodnega sporazuma o kavi 2007 je bil potreben in nedvomno je v interesu Unije, da se sporazum nadalje uskladi s praksami, ki jih Unija spodbuja v drugih mednarodnih odborih za primarne proizvode, ter da se upošteva razvoj na svetovnem trgu kave od leta 2007. Novi sporazum iz leta 2022 posodablja ravnovesje med glasovalnimi sistemi in sistemi prispevkov ter obravnava vključevanje zasebnega sektorja in civilne družbe v delo Mednarodne organizacije za kavo. Upošteva cilje poenostavitve in racionalizacije, hkrati pa ohranja medvladno naravo Mednarodne organizacije za kavo. Mednarodni svet za kavo je na 133. zasedanju 9. junija 2022 sprejel besedilo novega sporazuma iz leta 2022, ki nadomešča Mednarodni sporazum o kavi 2007.

Komisija se je v imenu Unije pogajala o spremembah, ki so privedle do novega Mednarodnega sporazuma o kavi⁴.

Komisija glede na razprave in vsebino nove listine, potem ko je Mednarodni sporazum o kavi 2022 Svetu že predložila v podpis⁵, meni, da bi bilo treba Sporazum skleniti in listino o sklenitvi v skladu s členom 44(3) Mednarodnega sporazuma o kavi 2022 deponirati pri sedežu Mednarodne organizacije za kavo v Londonu, ki je bil z Resolucijo Mednarodnega sveta za kavo 477 z dne 9. junija 2022 imenovan za depozitarja.

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Pogajanja o Sporazumu so potekala v skladu s celovitimi pogajalskimi smernicami, ki jih je Svet sprejel 28. julija 2021 na priporočilo Komisije za sklep Sveta o pooblastilu za začetek pogajanj o novem Mednarodnem sporazumu o kavi med Evropsko unijo in drugimi članicami Mednarodne organizacije za kavo.

¹ Sklep Sveta 2008/579/ES z dne 16. junija 2008 o podpisu in sklenitvi Mednarodnega sporazuma o kavi 2007 v imenu Evropske skupnosti (UL L 186, 15.7.2008, str. 12).

² <https://ico.org/documents/cy2024-25/icc-res-486e-resolution-extension-ica-2007.pdf>.

³ Sklep Sveta (EU) 2020/1638 z dne 5. novembra 2020 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Mednarodnem svetu za kavo (UL L 371, 6.11.2020, str. 1).

⁴ COM(2021) 374 final in CM 4170/21.

⁵ UL C [...], [...], str. [...].

Sporazum je tudi v celoti skladen z evropskim zelenim dogovorom⁶.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Sporazum je v celoti skladen s strategijo Global Gateway⁷. Strategija Global Gateway se zavzema za trajnostne in zaupanja vredne povezave, ki bodo koristile ljudem in planetu. Prispeva k reševanju največjih svetovnih izzivov, od boja proti podnebnim spremembam do izboljšanja zdravstvenih sistemov ter krepitev konkurenčnosti in varnosti svetovnih dobavnih verig.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Predlagana pravna podlaga je člen 207(3) in člen 207(4) v povezavi s členom 218(6), drugi pododstavek, točka (a), Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Ni relevantno.

- **Sorazmernost**

Sklenitev tega sporazuma ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje njegovih ciljev.

- **Izbira instrumenta**

Ta predlog je v skladu s členom 218(6) PDEU, v katerem je predvideno, da Sklep sprejme sklepe o sklenitvi mednarodnih sporazumov.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z deležniki**

Ni relevantno.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ni relevantno.

- **Ocena učinka**

Ni relevantno.

- **Primernost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Ni relevantno.

⁶ https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/european-green-deal_sl.

⁷ https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/stronger-europe-world/global-gateway_sl.

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Prispevek EU v upravni proračun Mednarodne organizacije za kavo bo za vsako proračunsko leto plačan iz instrumenta NDICI – Globalna Evropa.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ni relevantno.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Ni relevantno.

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Mednarodnega sporazuma o kavi 2022

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 207(3) in (4) v povezavi s členom 218(6), drugi pododstavek, točka (a), Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta¹,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Sklepom Sveta (EU) xxxx/x² je bil Sporazum v imenu Unije podpisan s pridržkom njegove poznejše sklenitve.
- (2) Sporazum bi bilo treba odobriti v imenu Evropske unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Mednarodni sporazum o kavi 2022 (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) se potrdi v imenu Evropske unije³.

Člen 2

Začetek veljavnosti

Sklep začne veljati na dan njegovega sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik
[...]*

¹ UL C [...], [...], str. [...].

² UL C [...], [...], str. [...].

³ Besedilo Sporazuma je objavljeno v UL L XXXXX.